TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN VĂN LÃNG** **TỈNH LẠNG SƠN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 58/2022/HS-ST
Ngày 17-8-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN LÃNG, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Liễu Thị Hạnh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Công Tâm;

Bà Chu Thị Bời.

- Thư ký phiên toà: Ông Vũ Sơn Lâm - Thư ký Toà án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà: Ông Nông Văn Thắng - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 52/2022/TLST-HS ngày 14 tháng 7 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 53/2022/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 8 năm 2022, đối với bị cáo:

Lục Viết T1 (tên gọi khác: Không có); sinh ngày 16 tháng 4 năm 1989 tại huyện V1, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn N, xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Viết V2 (trước đây có tên là Lục Viết V2) và bà Sầm Thị T2; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; tại Bản án số 21/2016/HSST ngày 12/4/2016, Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 05 tháng tù cho hưởng án treo, 12 tháng thử thách về tội Đánh bạc, chấp hành xong ngày 12/4/2017, đã được xóa án tích; bị bắt tạm giữ từ ngày 21/4/2022 và tạm giam từ ngày 24/4/2022 đến nay; có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Ông Hoàng Viết V2 (trước đây có tên là Lục Viết V2); sinh năm 1955; nơi cư trú: Thôn N, xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- *Người làm chứng*: Anh Hoàng Quốc T3; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lục Viết T1 nghiện chất ma túy từ năm 2017 đến nay. Khoảng 12 giờ ngày 20/4/2022, Lục Viết T1 đón xe khách đi đến thôn H2, xã T4, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn gặp một người đàn ông khoảng 40 tuổi không biết họ tên, địa chỉ và mua 1.000.000 (một triệu) đồng tiền ma túy với người này được 01 (một) túi nilon màu trắng chứa cục chất ma túy. Sau khi mua được ma túy, Lục Viết T1 đem về nhà nghiền nhỏ; lấy kéo cắt các ống hút nhựa màu vàng thành các mẩu ống hút kích thước 0,5 x 1,5cm, sau đó cho ma túy vào và bịt hai đầu được tổng số 15 (mười lăm) gói ma túy, mục đích để bán mỗi gói giá 100.000 (một trăm nghìn) đồng. Sáng ngày 21/4/2022, Lục Viết T1 sử dụng 02 (hai) gói còn 13 (mười ba) gói để trong túi nilon màu trắng cất dưới gối trong phòng ngủ. Khoảng 09 giờ 20 ngày 21/4/2022, Hoàng Quốc T3 (sinh năm 1984, trú tại thôn C, xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn) gọi điện cho Lục Viết T1 hỏi mua một gói ma túy, Lục Viết T1 đồng ý và hẹn gặp Hoàng Quốc T3 ở bờ suối thôn N, xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn để mua bán ma túy. Sau đó, Lục Viết T1 lấy gói ma túy trên đường đi bán cho Hoàng Quốc T3 thì bị Tổ công tác Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn phối hợp với Công an xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn làm nhiệm vụ tại thôn N, xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn kiểm tra, phát hiện bắt quả tang vào hồi 09 giờ 30 phút ngày 21/4/2022.

Tổ công tác đã thu giữ của Lục Viết T1 gồm: 01 (một) túi nilon màu trắng bên trong có 01 (một) gói nhựa màu vàng, bên trong chứa chất bột màu trắng nghi là ma túy, được niêm phong trong một phong bì thư ký hiệu bằng chữ viết tay "QT Lục Viết T1"; 01 (một) ví giả da màu nâu đã qua sử dụng, 01 (một) căn cước công dân mang tên Lục Viết T1; 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu đen số IMEI 3541851098234** bên trong lắp 01 (một) sim VIETTEL; số tiền 1.000.000 (một triệu) đồng.

Cùng ngày 21/4/2022, Cơ quan điều tra Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Lục Viết T1 tại thôn N, xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn phát hiện thu giữ: 01 (một) túi nilon màu trắng diện (8 x 5) cm bên trong chứa 12 (mười hai) mẩu ống hút nhựa (gói) màu vàng diện (0,5 x 1,5) cm bên trong mỗi mẩu ống hút có chứa chất bột màu trắng nghi là ma túy được niêm phong trong một phong bì thư ký hiệu bằng chữ viết tay "KX Lục Viết T1"; 01 (một) đoạn ống hút nhựa màu xanh dài 7,5cm một đầu được bịt kín đầu còn lại vát nhọn; 01 (một) kéo sắt có cán nhựa màu đỏ dài 17cm; 01 (một) bật lửa ga màu đỏ có in chữ "THONG NHAT"; 01 (một) túi nilon màu trắng diện (11 x 7) cm bên trong chứa 11 (mười một) mẩu ống hút nhựa màu vàng diện (0,5 x 1,5) cm có một đầu được hàn kín; 04 (bốn) ống hút nhựa màu vàng diện (21 x 5) cm; là những dụng cụ Lục Viết T1 dùng để chia nhỏ số ma túy; số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng. Cơ quan điều tra đã tiến hành trưng cầu giám định.

Tại Kết luận giám định số 143/KL-KTHS ngày 22/4/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận:

1/ Phong bì ghi chữ "QT Lục Viết T1", bên trong có: Chất bột màu trắng gửi giám định là chất ma túy Heroine, có khối lượng 0,043 gam (đã trừ bì).

2/ Phong bì ghi chữ "KX Lục Viết T1", bên trong có: Chất bột màu trắng gửi giám định đều là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 0,600 gam (đã trừ bì).

Như vậy, tổng khối lượng chất ma túy Heroine là 0,643 gam (đã trừ bì).

Tại Kết luận giám định số 204/KL-KTHS ngày 01/5/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: "Toàn bộ số tiền Việt Nam gồm 6.000.000đ (Sáu triệu đồng) trong 02 (hai) phong bì niêm phong gửi giám định đều là tiền thật.

Tại Cơ quan điều tra, anh Hoàng Quốc T3 trình bày được gọi điện thoại liên lạc với Lục Viết T1 để hỏi mua 01(một) gói ma túy với giá là 100.000 (một trăm nghìn) đồng; Lục Viết T1 đồng ý và bảo anh chờ tại khu vực bờ suối của thôn N, xã H1, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn, nhưng chờ không thấy Lục Viết T1 nên anh đã đi về nhà; ngày hôm sau thì nghe tin Lục Viết T1 đã bị bắt.

Tại Cáo trạng số 52/CT-VKS ngày 14/7/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Lục Viết T1về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của bản thân như nội dung Cáo trạng đã truy tố; bị cáo thừa nhận việc mua bán trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật.

Đối với số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng thu giữ tại nhà của Lục Viết T1, cả ông Hoàng Viết V2 và bị cáo Lục Viết T1 đều khai đây là số tiền của ông Hoàng Viết V2 đưa cho Lục Viết T1 đi mua giống cây về trồng; ông Hoàng Viết V2 không biết Lục Viết T1 mua bán trái phép chất ma túy; đề nghị trả lại số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng cho ông Hoàng Viết V2. Đối với số tiền 1.000.000 (một triệu) đồng; Lục Viết T1 khai lao động làm thuê mà có.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn giữ nguyên Quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 251, Điều 38, Điều 50, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; tuyên bố bị cáo Lục Viết T1 phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy; xử phạt bị cáo từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tù; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự và điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự; tịch thu tiêu hủy số ma túy còn lại sau giám định, toàn bộ các vỏ bao gói; 01 (một) đoạn ống hút nhựa màu xanh dài 7,5cm một đầu được bịt kín đầu còn lại vát nhọn; 01 (một) kéo sắt có cán nhựa màu đỏ dài 17cm; 01 (một) bật lửa ga màu đỏ có in chữ THONG NHAT; 01 (một) túi nilon màu trắng diện (11 x 7) cm bên trong chứa 11 (mười một) mẩu ống hút nhựa màu vàng diện (0,5 x 1,5) cm có

một đầu được hàn kín; 04 (bốn) ống hút nhựa màu vàng diện (21 x 05) cm. Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu đen số IMEI 3541851098234** bên trong lắp 01 (một) sim VIETTEL. Trả lại cho bị cáo: Số tiền 1.000.000 (một triệu) đồng; 01 (một) ví giả da màu nâu đã qua sử dụng, 01 (một) căn cước công dân mang tên Lục Viết T1. Trả lại cho ông Hoàng Viết V2 số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng. Bị cáo phải chịu án phí theo quy định.

Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến tranh luận. Tại lời nói sau cùng, bị cáo rất hối hận và xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của những người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Người làm chứng đã được triệu tập nhưng vắng mặt, đã có lời khai trong hồ sơ; căn cứ theo khoản 1 Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Tòa án tiến hành xét xử vụ án theo quy định của pháp luật.

[3] Về hành vi của bị cáo: Ngày 20/4/2022, Lục Viết T1 đã sử dụng 1.000.000 (một triệu) đồng mua được 01 (một) túi ma túy. Lục Viết T1 đã chia thành 15 (mười lăm) gói nhỏ ma túy (đựng trong ống nhựa, bịt kín hai đầu) với mục đích để sử dụng và bán kiếm lời. Lục Viết T1 đã sử dụng hết 02 (hai) gói, còn lại 13 (mười ba) gói ma túy. Ngày 21/4/2022, sau khi trao đổi, Lục Viết T1 đồng ý bán cho Hoàng Quốc T3 01 (một) gói ma túy với giá là 100.000 (một trăm nghìn) đồng; Lục Viết T1 đang đi đến điểm hẹn giao dịch với Hoàng Quốc T3, vào hồi 09 giờ 30 phút ngày 21/4/2022 thì bị Cơ quan chức năng kiểm tra, phát hiện bắt quả tang sau đó tiến hành khám xét chỗ ở; thu giữ tổng cộng 13 (mười ba) gói ma túy Heroine có tổng khối lượng là 0,643 gam. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, lời khai của những người tham gia tố tụng, phù hợp với vật chứng đã thu giữ được, Kết luận giám định của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi bị cáo thực hiện là vi phạm pháp luật, nhưng vẫn cố ý thực hiện. Vì vậy có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Lục Viết T1 phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[4] Xét tính chất, mức độ của hành vi phạm tội thấy rằng: Hành vi mà bị cáo thực hiện là nghiêm trọng, gây nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chế độ quản lý các chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự an toàn xã hội, là nguyên nhân gián tiếp gây ra tệ nạn xã hội và các tội phạm khác. Bị cáo nhận thức rõ tác hại của ma túy đối với bản thân và xã hội, nhưng chỉ vì để kiếm lời và có ma túy cho bản thân sử dụng, bị cáo đã bất chấp pháp luật và dư luận xã hội, để thực hiện hành vi phạm tội.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[7] Về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo đã từng bị kết án về tội Đánh bạc, tuy đã được xóa án tích nhưng xét thấy bị cáo có nhân thân không tốt; bị cáo nghiện chất ma túy từ năm 2017 đến nay, điều này thể hiện bị cáo thiếu tu dưỡng, rèn luyện bản thân.

[8] Trên cơ sở đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết xử phạt cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục và phòng ngừa chung.

[9] Về hình phạt bổ sung: Theo biên bản xác minh ngày 26/5/2022 của Cơ quan điều tra và qua xét hỏi công khai tại phiên tòa sơ thẩm thấy rằng: Bị cáo không có thu nhập ổn định, bản thân nghiện ma túy; bị cáo không có tài sản có giá trị vì vậy Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[10] Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy khối lượng ma túy còn lại sau giám định được niêm phong trong hai phong bì thư và toàn bộ các vỏ bao gói; 01 (một) đoạn ống hút nhựa màu xanh dài 7,5cm một đầu được bịt kín đầu còn lại vát nhọn; 01 (một) kéo sắt có cán nhựa màu đỏ dài 17cm; 01 (một) bật lửa ga màu đỏ có in chữ "THONG NHAT"; 01 (một) túi nilon màu trắng diện (11 x 7) cm bên trong chứa 11 (mười một) mẩu ống hút nhựa màu vàng diện (0,5 x 1,5) cm có một đầu được hàn kín; 04 (bốn) ống hút nhựa màu vàng diện (21 x 5)cm, là vật Nhà nước cấm tàng trữ lưu hành, vật không sử dụng được và vật dùng vào việc phạm tội; tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu đen số IMEI 3541851098234** bên trong lắp 01 (một) sim VIETTEL, bị cáo dùng trao đổi bán ma túy. Trả lại cho bị cáo: Số tiền 1.000.000 (một triệu) đồng; 01 (một) ví giả da màu nâu đã qua sử dụng, 01 (một) căn cước công dân mang tên Lục Viết T1, là giấy tờ, tài sản của bị cáo không liên quan đến hành vi phạm tội. Trả lại cho ông Hoàng Viết V2 số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng là tài sản thuộc sở hữu của ông Hoàng Viết V2, không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo.

[11] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn về tội danh, hình phạt và xử lý vật chứng phù hợp với quy định

của pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[12] Đối với người đàn ông bán ma túy cho bị cáo do bị cáo không biết họ, tên, địa chỉ, Cơ quan điều tra không làm rõ được nên không có căn cứ xử lý trong vụ án này. Đối với anh Hoàng Quốc T3, là người nghiện ma túy, trao đổi mua ma túy với Lục Viết T1 nhưng chưa thực hiện nên không có căn cứ xử lý, Cơ quan điều tra đã chuyển thông tin đến Ủy ban nhân dân cấp xã nơi cư trú để xử lý theo quy định. Đối với ông Hoàng Viết V2 không biết và không tham gia vào việc mua bán trái phép chất ma túy của bị cáo nên không đề cập xử lý.

[13] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo là người bị kết án phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm để nộp vào ngân sách Nhà nước. Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251, Điều 38, điểm a, c khoản 1 Điều 47, Điều 50, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Căn cứ vào điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136, khoản 1 Điều 293, Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lục Viết T1 phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Lục Viết T1 02 (hai) năm 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ là ngày 21 tháng 4 năm 2022.

3. Về xử lý vật chứng,

3.1. Tịch thu tiêu hủy:

- 01 (một) đoạn ống hút nhựa màu xanh dài 7,5cm một đầu được bịt kín đầu còn lại vát nhọn; 01 (một) kéo sắt có cán nhựa màu đỏ dài 17cm; 01 (một) bật lửa ga màu đỏ có in chữ "THONG NHAT";

- 01 (một) phong bì thư niêm phong ký hiệu bằng chữ viết tay "QT Lục Viết T1 ". Bên trong có: 01 (một) gói giấy đựng 0,035 gam Heroine và các vỏ bao gói cũ.

- 01 (một) phong bì thư niêm phong ký hiệu bằng chữ viết tay "KX Lục Viết T1". Bên trong có: 01 (một) gói giấy đựng 0,555 gam Heroine và các vỏ bao gói cũ.

- 01 (một) túi nilon màu trắng diện (11 x 7) cm bên trong chứa 11 (mười một) mẩu ống hút nhựa màu vàng kích thước (0,5 x 1,5) cm có một đầu được bịt

kín; 04 (bốn) ống hút nhựa màu vàng kích thước (21 x 5) cm.

3.2. Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu đen, máy cũ đã qua sử dụng, số IMEI 3541851098234** bên trong lắp 01 (một) sim VIETTEL, của Lục Viết T1.

3.3. Trả lại cho bị cáo Lục Viết T1:

- Số tiền 1.000.000 (một triệu) đồng, được niêm phong trong một phong bì thư ký hiệu bằng chữ viết tay "Tiền Lục Viết T1".

- 01 (một) ví giả da màu nâu đã qua sử dụng;

- 01 (một) căn cước công dân mang tên Lục Viết T1.

3.4. Trả lại cho ông Hoàng Viết V2 (trước đây có tên là: Lục Viết V2): Số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng; được niêm phong trong một phong bì thư ký hiệu bằng chữ viết tay "Tiền KX Lục Viết T1".

(Vật chứng đang được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện V1, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 15/7/2022).

4. Về án phí: Bị cáo Lục Viết T1 phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm để nộp vào ngân sách Nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo phần bản án, quyết định có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của họ trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND H. Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- CQĐT CA H. Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- CQTHAHS CA H. V1, T. Lạng Sơn;
- Nhà tạm giữ CA H. V1, T. Lạng Sơn;
- Chi cục THADS H. V1, T. Lạng Sơn;
- Bị cáo; Người có QL,NVLQ đến VA;
- Lưu: Văn phòng, hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Liễu Thị Hạnh